Japanese for American High School Students http://japanesehs.com

Reading Appreciation

くもの糸

げんさく あくたがわ りゅうのすけ 原作:芥川 龍之介

Introduction

Vocabulary

くも	(noun)	spider
糸	(noun)	thread
原作	(noun)	the original
作家	(noun)	writer; author
多くの		a lot of. modifies noun.
すぐれた		good; excellent. modifies noun.
ため	(noun)	benefit;
~のために		for; for the sake of
短編	(noun)	short piece; sketch
小説	(noun)	novel

Grammar Note

• Adjective in - < form + する: make (something) _____

例: 易しくする: make (it) easier

大きくする: make (it) bigger

くもの糸(一)

ある日のことです。おしゃかさまは 極楽のはすヹのふちを 一人で ぶらぶらと 歩いていました。池の中に咲いている はすの花は、大きな真珠のように まっ白で、そのまん中にある金色のおしべと めしべからは、何とも言えない 良いにおいが あふれています。極楽は ちょうど 朝でした。

V	oc	al	วน	la	ry
---	----	----	----	----	----

おしゃかさま		Buddha. honorific for しゃか
極楽		paradise
はす池	(noun)	lotus pond
ふち	(noun)	edge
ぶらぶらと	(adverb)	idly; leisurely
はす	(noun)	lotus
~のように		like; as
まっ白	(noun)	brightly white
おしべ	(noun)	stamen
めしべ	(noun)	pistil
何とも言えな	()	indescribable
におい	(noun)	smell
あふれる	(intransitive verb)	to spill; to overflow. Group VI

Grammar Note

• Noun のように + adjective/adjectival noun: (It is) ___ as (noun)

例:はすの花は 大きな真珠のように まっ白です。 The lotus flower is as bright white as a big pearl.

くもの糸 (二)

やがて おしゃかさまは その池のふちに たたずんで、池の水のおもてを おおっている はすの葉の間から、ふと 下のようすを ごらんになりました。 この極楽のはす池の下の方には 地獄があって、その地獄のようすが、水晶のように きれいな はす池の水をとおして、はっきりと 見えるのです。

すると その地獄の底に、かんだたと言う一人の男が ほかの罪人たちと一緒に うごめいているのが おしゃかさまの目に とまりました。

やがて	(adverb)	presently; soon
たたずむ	(intransitive verb)	to stand; to stop. Group IV
おもて	(noun)	surface
おおう	(transitive verb)	to cover. Group V
ふと	(adverb)	suddenly; by chance
ようす	(noun)	situation; appearance
ごらん	(noun)	look; see
地獄		hell
水晶	(noun)	crystal
とおす	(transitive verb)	to pass. Group III
はっきりと	(adverb)	clearly
底	(noun)	bottom
ほかの		another.
罪人	(noun)	criminal
うごめく	(intransitive verb)	to squirm. Group I
とまる	(intransitive verb)	to stop; come to a stop. Group V

Grammar Note

• ごらんになる: to take a look. honorific expression

例: 天皇は すもうの試合をごらんになりました。

• 目にとまる: to catch one's eye

例:ねこが小鳥をつかまえたのが 目にとまった。

くもの糸(三)

このかんだたと言う男は、生きていた時には 人を殺したり、家に火をつけたり、いろいろな悪い事をした 大どろぼうでしたが、たった一つ 食い事をしたことがあります。それは、ある時 かんだたが 深い林の中を通っていると、小さなくもが一匹 道をはっているのが 見えました。そこで かんだたは さっそく足をあげて、くもを ふみ殺そうとしましたが、「いや いや、このくもも 小さいけれど、「ゆうがあるものだ。殺すのはかわいそうだ」と 急に思い返して、とうとうそのくもを殺さないで、にがしてやったのです。

Vocabulary	生きる 殺す 火をつける	(intransitive verb) (transitive verb)	to live. Group VI to kill; to murder. Group III to ignite; to set on fire. Group VI
	どろぼう たった	(noun)	thief only
	深い	(adjective)	deep
	通る	(intransitive verb)	pass by; pass through. Group V
	はう	(intransitive verb)	to creep. Group V
	さっそく	(adverb)	immediately; promptly
	あげる	(transitive verb)	to raise. Group VI
	ふみ殺す		to step on to kill. ふむ+殺す
	殺そう		volitional in plain style
	411		no
	けれど	(conjunction)	= けど
	命	(noun)	life
	かわいそう	(adjectival noun)	pitiful; poor
	思い返す	,	to rethink; to change one's mind. Group III
	にがす	(transitive verb)	to set free; release. Group III
	やる	(transitive verb)	to give. Group V

Grammar Note

- 殺したり and 火をつけたり are たり/だり form and it is used for listing actions.
- Volitional in plain style + と する: (He) is about to do___.
- Verb in -te form + やる: do ____ for (someone inferior)

くもの糸(四)

Vocabulary	たすける 思い出す そうして 〜度	(transitive verb) (transitive verb) (conjunction)	to help; to save. Group VI to remember; to recall. Group III = そして time. with number
	救い出す やろう	(transitive verb)	to rescue; to save. 救う+出す volitional in plain style for やる
	さいわい	(noun/adverb)	fortunately
	かける	(transitive verb)	to hang; to suspend. Group VI
	そっと	(adverb)	softly; gently; quietly
	手に取る	(transitive verb)	to hold in hand
	はるか		far
	おろす	(transitive verb)	to lower; to put down. Group III

くもの糸 (五)

さて ここは 地獄の底の血の池です。まっ暗な 暗闇の中で、針の山の針だけが ぼうっと 光っています。あたりは 墓の中のように しーんとして、時々 聞こえる ものは 罪人たちの かすかなためいきだけです。かんだたも ためいきを つきながら、血の池の中で ういたり しずんだり していました。 ところが ある時の事です。かんだたが ふと 血の池の中から 質をあげて、血の池の空をながめると、真っ暗な暗闇の中を 遠い遠い天の上から、 銀色の

くもの糸が きらきらと光りながら、するすると 自分の方へ おりて来るでは

Vocabulary

ありませんか。

さて	(sentence interjection)	Well; Now
íп.	(noun)	blood
まっ暗	(adjectival noun)	pitch-black
暗闇	(noun)	darkness
針	(noun)	needle
ぼうっと	(adverb)	dimly; vaguely
光る	(intransitive verb)	to shine. Group V
あたり	(noun)	around; surrounding
墓	(noun)	grave
しーん		still; silent
しーんとする		to be completely silent
かすか(な)	(adjectival noun)	faint
ためいき	(noun)	sigh
ためいきをつ	<	to sigh. Group I
うく	(intransitive verb)	to float. Group I
しずむ	(intransitive verb)	to sink. Group IV
ところが	(conjunction)	but
ながめる	(transitive verb)	to gaze; to stare. Group VI
きらきらと	(adverb)	brilliantly; radiantly.
するすると	(adverb)	smoothly
おりる	(intransitive verb)	to get down. Group VI

Vocabulary Note

• 血の池、針の山:It is believed in Buddhism tradition that murderers and other criminals will spend their afterlife in the pond of blood which came from their victims, and will be made walking barefoot on the mountain covered with pointed needles.

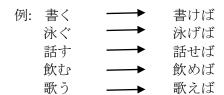
くもの糸 (六)

するすると 自分の方へ向かっておりて来る くもの糸を見ると、かんだたは 思わず 手をたたいて 喜びました。この糸にすがりついて どこまでも 上って行けば、きっと 地獄からぬけ出す事ができるでしょう。極楽へ入る事も できるかも知れません。そうすれば もう血の池にしずむ事も 針の山を歩く事も ないでしょう。そう思って、かんだたは さっそく そのくもの糸を 両手で しっかりとつかんで 一生懸命に 上へ上へと 上り始めました。

Vocabulary	思わず たたぶ すがりつく どこる 上る げば	(adverb) (transitive verb) (intransitive verb) (intransitive verb) (adverb) (intransitive verb)	unconsciously; instinctively to beat; to tap; to clap. Group I to rejoice; be pleased. Group IV to cling. Group I as far as (it) can go to climb. Group V conditional form of 行く
	きっと ぬけ出す すれば 両手	(adverb) (intransitive verb)	surely to slip out; to sneak out. Group III conditional form of する both hands
	しっかりと つかむ 上へ上へと	(adverb) (transitive verb) (adverb)	firmly to take hold of; to catch. Group IV up, up

Grammar Note

- Verb in plain style + かも知れません: (I) may ___
- Verb in Conditional Form (-ば form): If



くもの糸(七)

しかし 極楽と地獄の間は 何万里もあるのです。長い間 上り続けたかんだたは すっかり くたびれて、糸の途中で 一休みする事にしました。糸にぶらさがりながら、かんだたは はるかに 下の方を 見下ろしました。あの血の池も、おそろしい針の山も、ずっとずっと 下の方になりました。このまま 上り続ければ、地獄からぬけ出すのも そんなに難しくないかも知れません。かんだたは すっかりうれしくなって、「しめた、しめた」と笑いました。

Vocabulary	里 何万里 あるのです 続ける	(noun) (transitive verb)	unit for measuring distance tens of thousands of miles emphatic of あります to continue. Group VI
	すっかり	(adverb)	completely; entirely
	くたびれる	(intransitive verb)	to get tired. Group VI
	一休み	(noun)	a break. 〜する : to take a break
	ぶらさがる	(intransitive verb)	to hang; to dangle. Group V
	見下ろす	(transitive verb)	to look down. Group III
	おそろしい	(adjective)	awful; dreadful
	ずっと	(adverb)	all the way. indicates a long distance
	このまま		as it is; kept in this way
	そんなに	(adverb)	so
	しめた		Thank God! Wow!
	笑う	(intransitive verb)	to laugh

Vocabulary Note

• 里 is Japanese old unit to measure a distance. 一里 is about 2.5 miles.

Grammar Note

• Pre-ます form + 続ける: to keep doing ____

例:上り続ける to keep climbing 話し続ける to keep talking

• Adjective in plain style + かも 知れません: It may be ____

例:難しいかも知れません It may be hard. 難しくないかも知れません It may not be hard.

くもの糸(八)

ところが ふと気がつくと、くもの糸の下の方には 荷首人、荷羊人、いや、何万人もの罪人たちが、かんだたのあとをつけて、まるで ありの行列のように、上へ上へと 一心に 生って来るではありませんか。かんだたは それを見ると、おどろきと 恐怖で しばらくの間 大きな口をあけたまま ぽかんとしていました。この疑いくもの糸は 首分一人だけでも 切れそうです。どうして そんなにたくさんの人が上る事ができるでしょう。もし 糸が切れれば、かんだたは またあのおそろしい地獄の底へ まっさかさまに 落ちてしまいます。遠く 何とかしなければ 大変です。

Vocabulary

気がつく		to notice
あとをつける		to follow
まるで		as if
行列	(noun)	a procession
一心に	(adverb)	devotedly; with singleness of mind
おどろき	(noun)	surprise
恐怖	(noun)	fear
~まま		as is. indicates a continuing condition
ぽかんとする		to look blank; to look vacant
細い	(adjective)	thin; fine
切れる	(intransitive verb)	to break
切れれば		conditional form of 切れる
もし	(conjunction)	if
まっさかさま	に	headlong
落ちる	(intransitive verb)	to fall. Group VI
何とか		somehow: by any means

Grammar Note

- まるで ____ の ように: as if it were ___
- Verb in plain past affirmative + $\sharp \sharp$: expression of a sustained situation

例:口をあけたまま: with (his) mouth open

• Verb in pre-ます form + そうです: looks like it will ___

例:糸が切れそうです。It looks like the thread will break off.

くもの糸(九)

そこで かんだたは 大声で さけびました。

「こら、罪人ども、このくもの糸は おれの物だ。速く おりろ、おりろ。」 その途端です。今まで 何ともなかったくもの糸が、急に かんだたの ぶるさがっている 所から ぷつりと 音をたてて 切れました。かんだたは、あっと言う間もなく、こまのように くるくる まわりながら、地獄の暗闇の 底へ まっさかさまに 落ちてしまいました。その後には ただ くもの糸だけが、月も星もない地獄の暗闇の中で、きらきらと 光っていました。

Vocabulary	大声 さけら こと され おりろ	(noun) (intransitive verb)	loud voice to scream. Group IV Hey, you! = たち. colloquial me. used by male, colloquial Get off! imperative/command plain style for おりる
	途端 何ともない ぷつり 音をたてる あっと言う間		just that moment nothing unusual; nothing wrong description of the sound of something snapping. onomatopoeia to make sound without even a time to say, "Ah"; in a
	こま くるくる まわる ただ	(noun) (intransitive verb)	flash top. a toy description of something turning round to turn; to rotate. Group V only

Grammar Note

• Verb in -te form + $l \pm j$: It is done (with an indication that the action is irreversible).

例:かんだたは 地獄の底へ 落ちてしまいました。 Kandata was gone, falling to the bottom of hell.

ねこは 魚をたべてしまった。 The cat ate up the fish.

くもの糸(十)

おしゃかさまは 極楽のはす池のふちに立って、その出来事を 一部始終 ごらんになっていましたが、かんだたが 地獄の血の池の中に 石のように しずんでしまうと、態しそうな顔をして、また ぶらぶらと 髪き始めました。 極楽のはす池の 賞珠のようにまっ白な はすの花からは、前と筒じように何とも言えない良いにおいが あたりへ あふれています。極楽は もうすぐ 登でした。

Vocabulary出来事
一部始終
悲しそう
あたり(noun)
the whole story
sad-looking
around that area; around

Grammar Note

• adjective without い+そう: looks ____

例:高そう (It) looks expensive 易しそう (It) looks easy

例:良さそうな映画 a movie that looks good happy-sounding voice